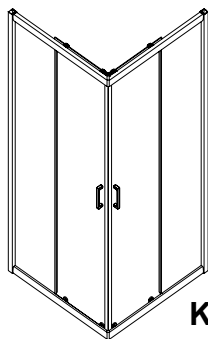
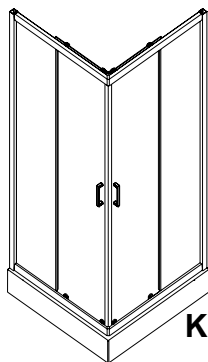


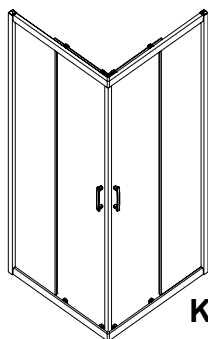
SANPLAST.



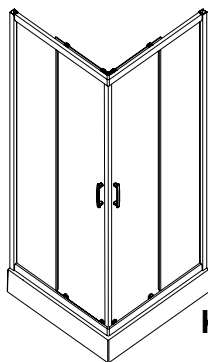
KN/TX4b



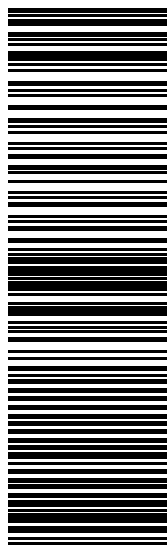
KN/TX4b+Bza



KN/TX5b



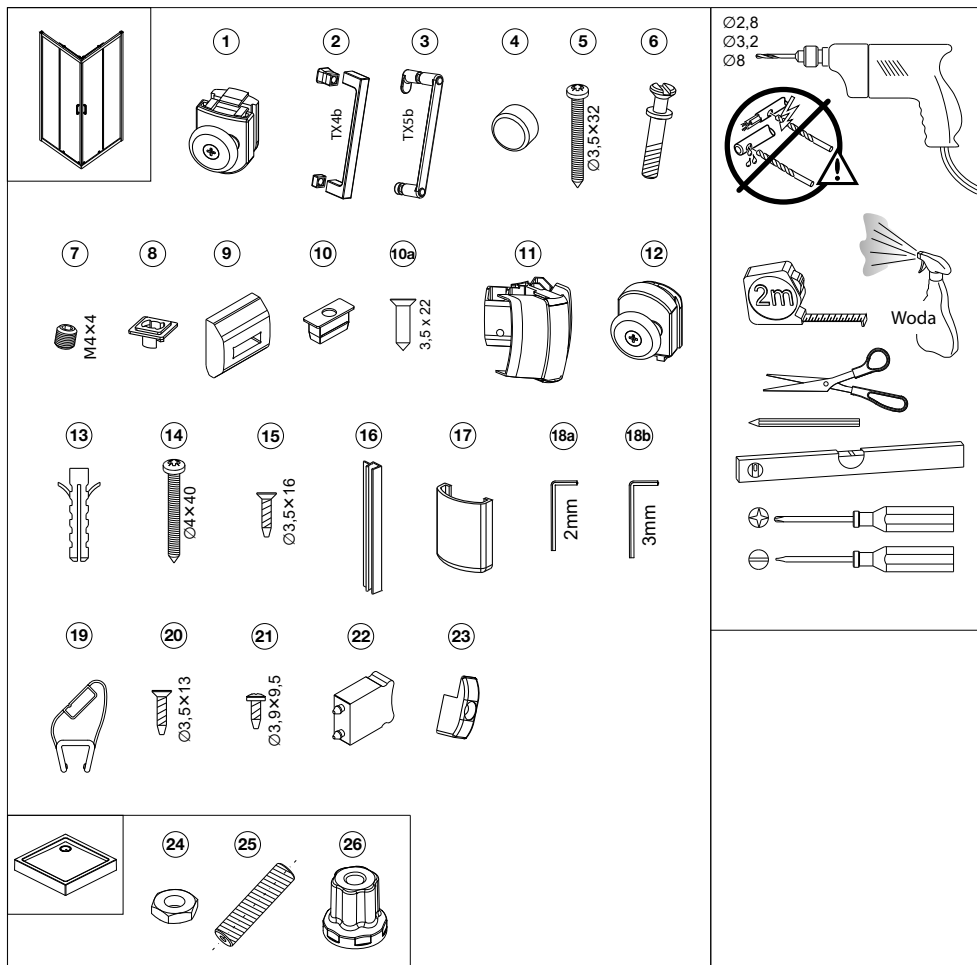
KN/TX5b+Bza



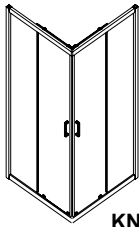
TX4b, TX5b

- PL** Instrukcja montażu kabiny
- DE** Montageanweisung Duschtrennung
- GB** Shower enclosure installation guide
- FR** Notice de montage de la cabine
- RU** Инструкция по установке кабины
- CZ** Návod k montáži kabiny
- RO** Instrucțiuni de montaj pentru cabină
- HU** Zuhanykabin szerelési útmutatója
- SK** Návod na montáž kabíny

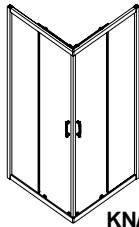
KN/TX4b, KN/TX4b+Bza, KN/TX5b, KN/TX5b+Bza



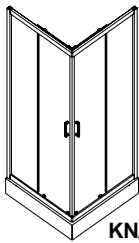
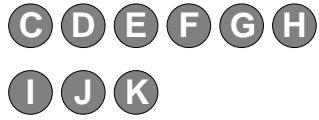
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	10a	11	12	13	14	15	16	17	18a	18b	19	20	21	22	23	24	25	26
KN/TX4b	4	2	-	6	8	4	4	8	4	4	4	2	4	6	6	4	2	8	1	-	2	4	6	4	4	-	-	-
KN/TX4b+Bza	4	2	-	6	8	4	4	8	4	4	4	2	4	6	6	4	2	8	1	-	2	4	6	4	4	8	4	4
KN/TX5b	4	-	2	6	8	-	-	-	4	4	4	2	4	6	6	4	2	8	-	1	2	4	6	4	4	-	-	-
KN/TX5b+Bza	4	-	2	6	8	-	-	-	4	4	4	2	4	6	6	4	2	8	-	1	2	4	6	4	4	8	4	4



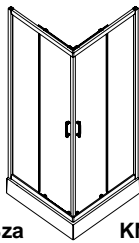
KN/TX4b



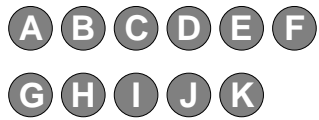
KN/TX5b



KN/TX4b+Bza

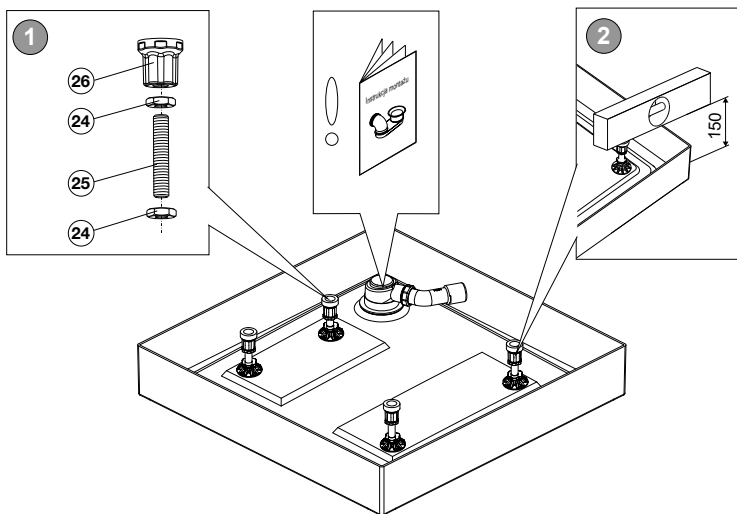


KN/TX5b+Bza

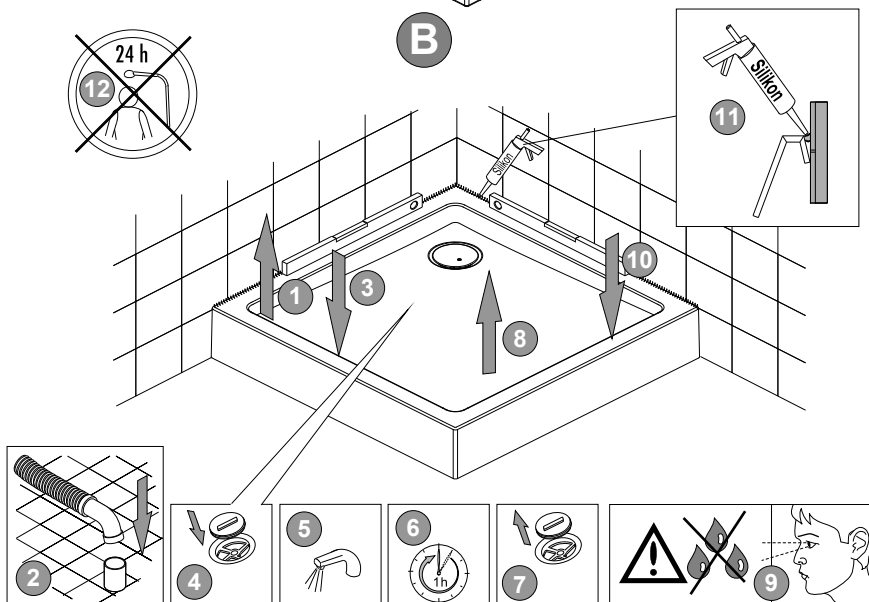


KN/TX4b, KN/TX4b+Bza, KN/TX5b, KN/TX5b+Bza

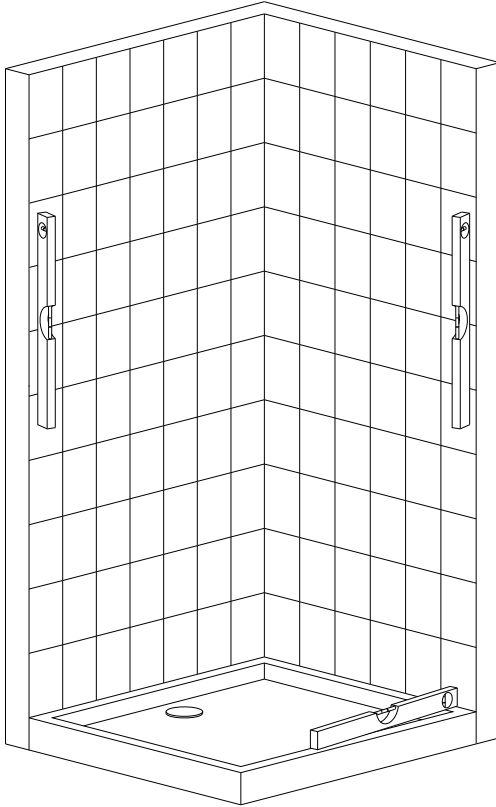
A



B

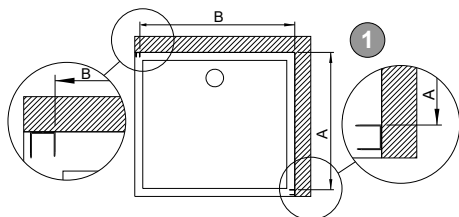
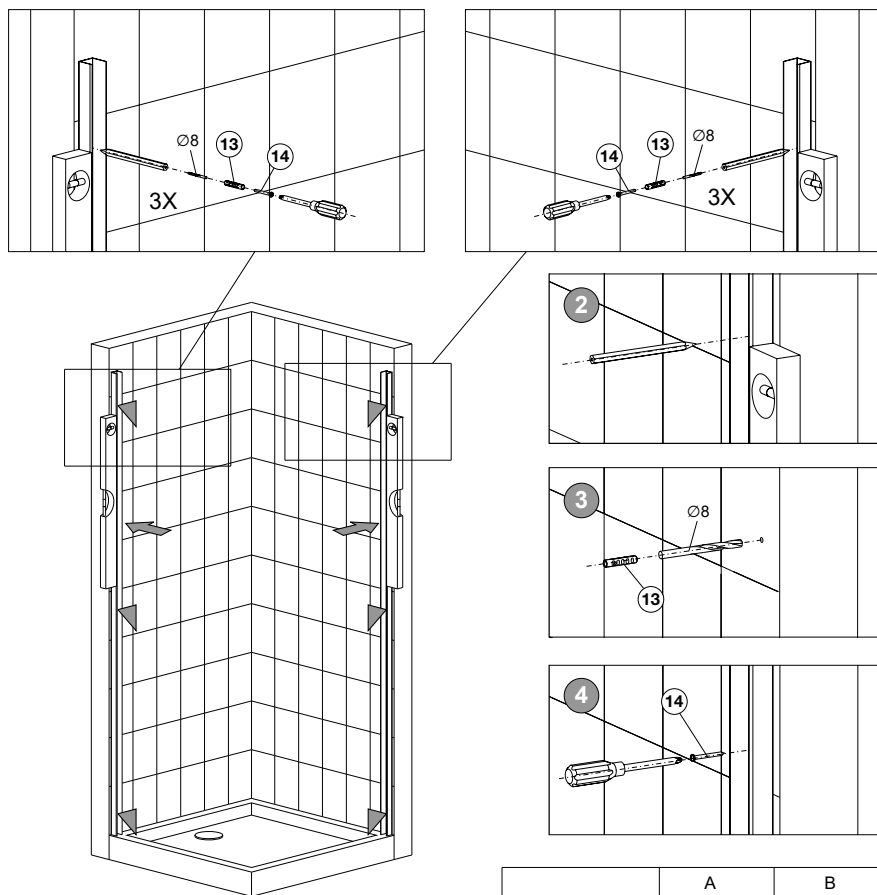


C



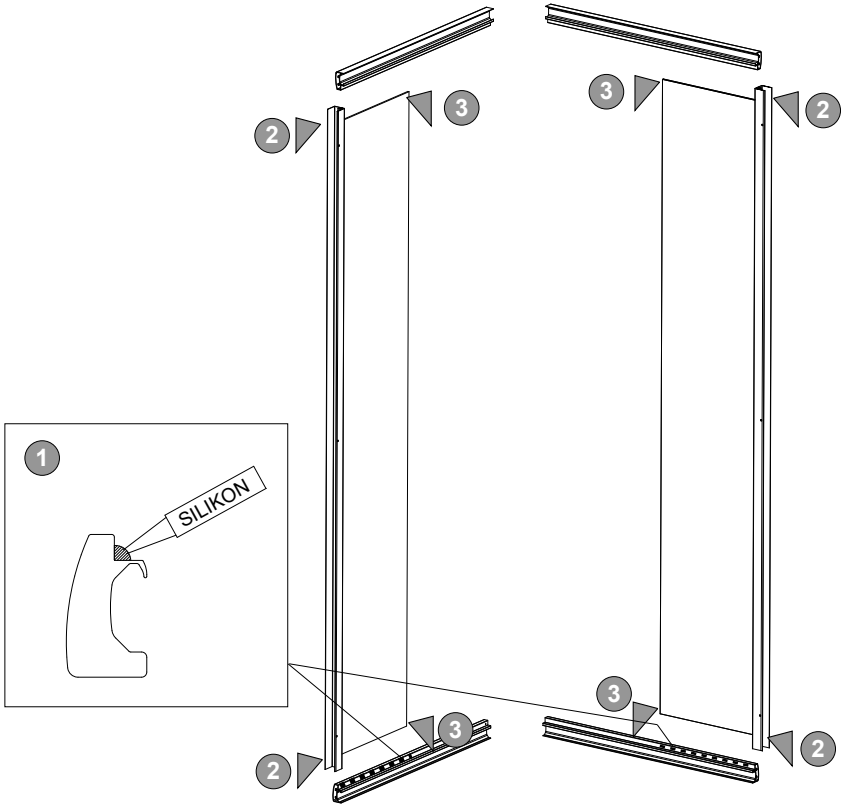
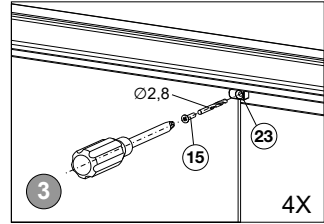
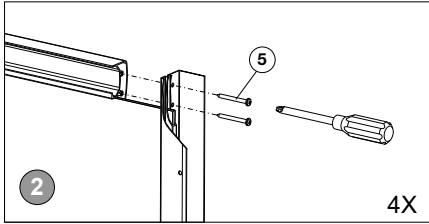
KN/TX4b, KN/TX4b+Bza, KN/TX5b, KN/TX5b+Bza

D

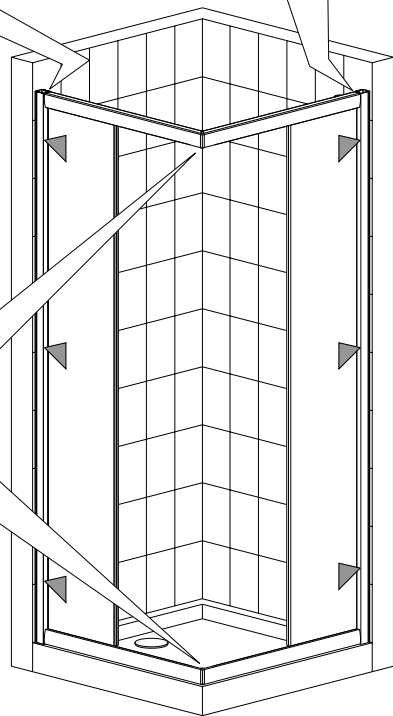
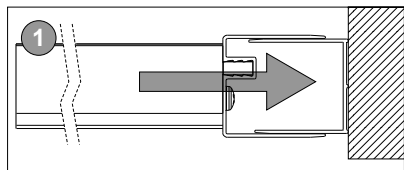
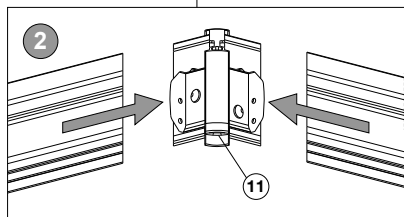
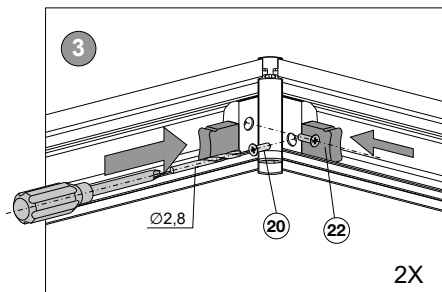
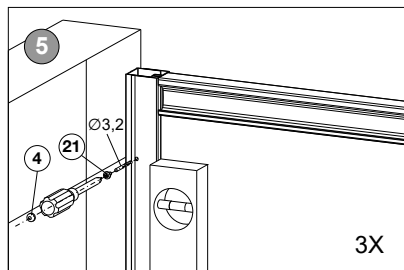
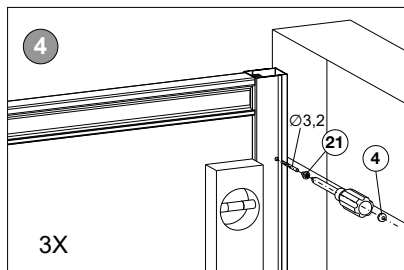


	A [mm]	B [mm]
KN/TX4b-80	742-759	742-759
KN/TX4b-90	842-859	842-859
KN/TX5b-80	742-759	742-759
KN/TX5b-90	842-859	842-859
KN/TX5b-100	942-959	942-959
KN/TX5b-80X90	742-759	842-859
KN/TX5b-80X100	742-759	942-959
KN/TX5b-80X120	742-759	1142-1159
KN/TX5b-90X100	842-859	942-959
KN/TX5b-90X120	842-859	1142-1159

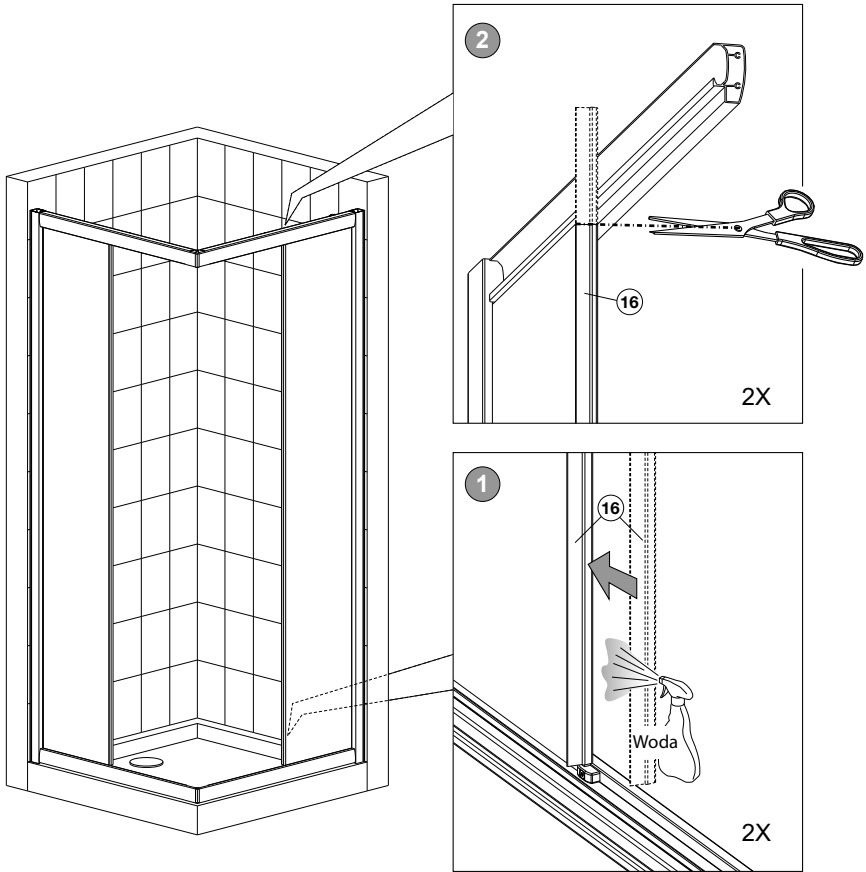
E



F

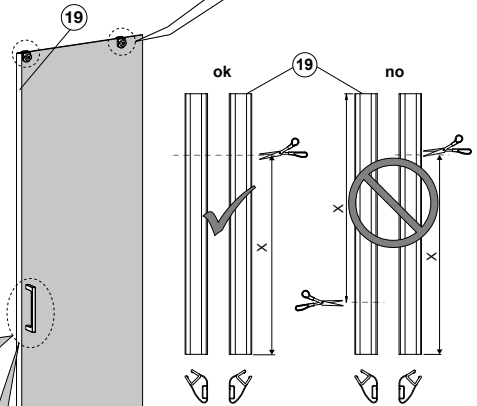
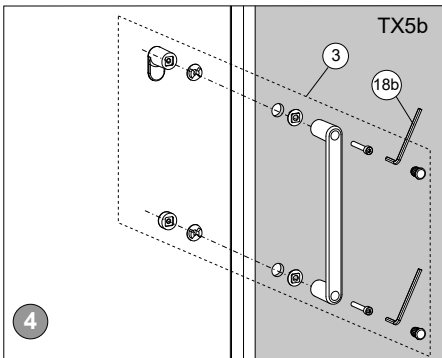
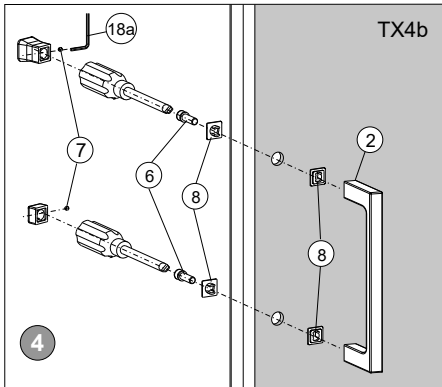
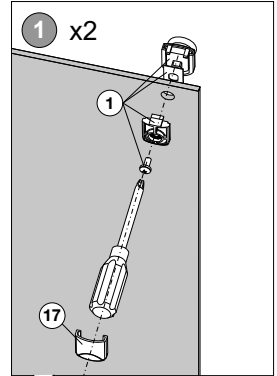
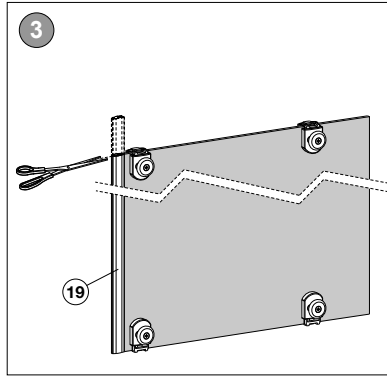


G

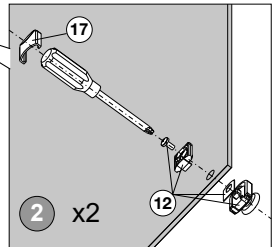


KN/TX4b, KN/TX4b+Bza, KN/TX5b, KN/TX5b+Bza

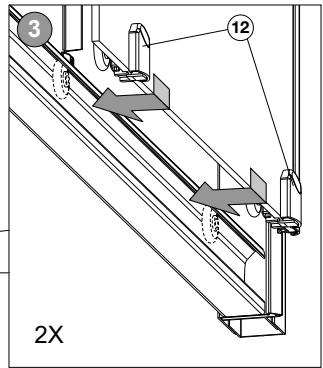
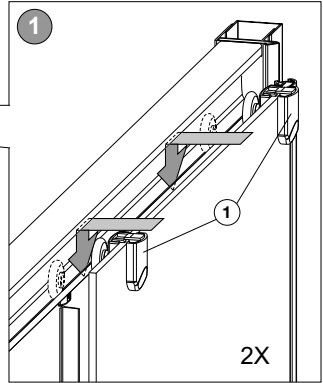
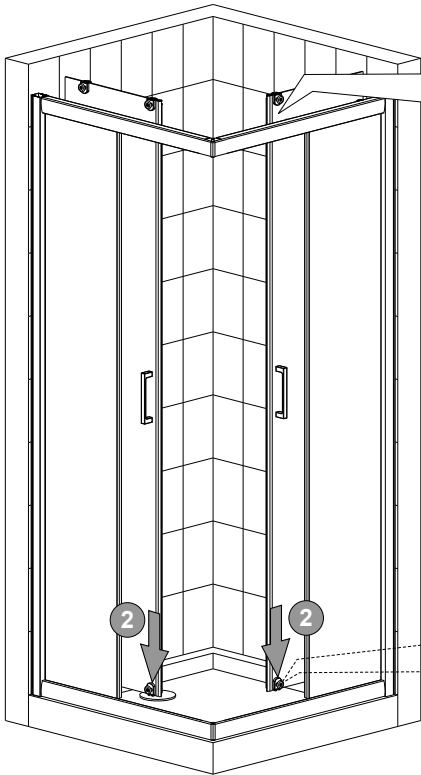
H



	TX4	TX5
X [mm]	1888	1870

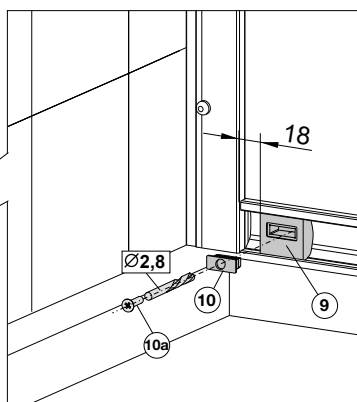
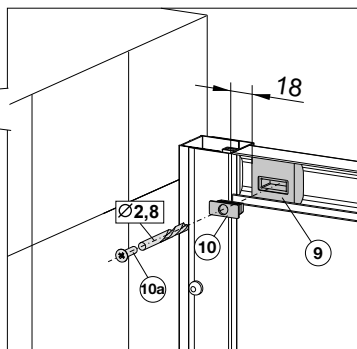
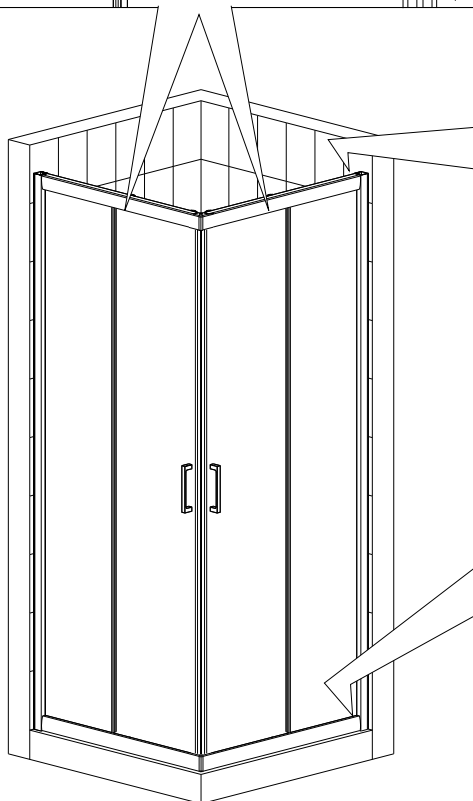
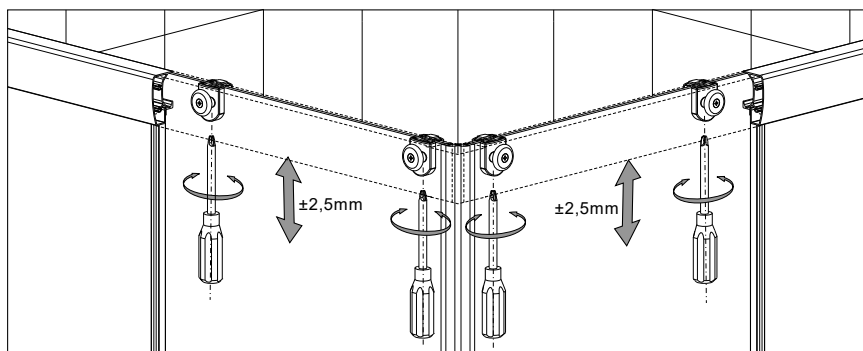


I

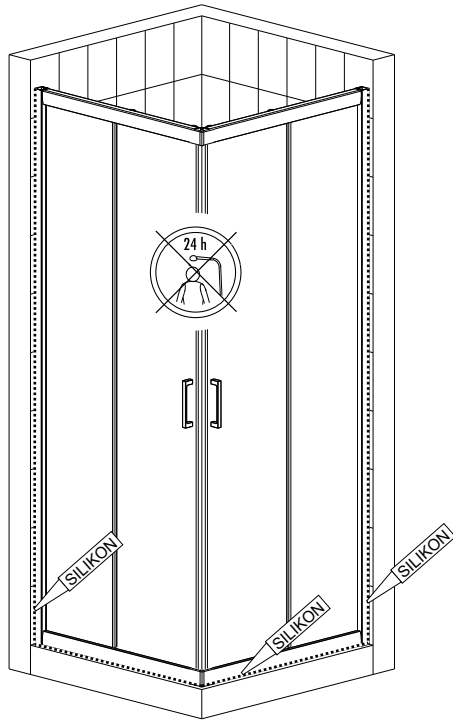


KN/TX4b, KN/TX4b+Bza, KN/TX5b, KN/TX5b+Bza

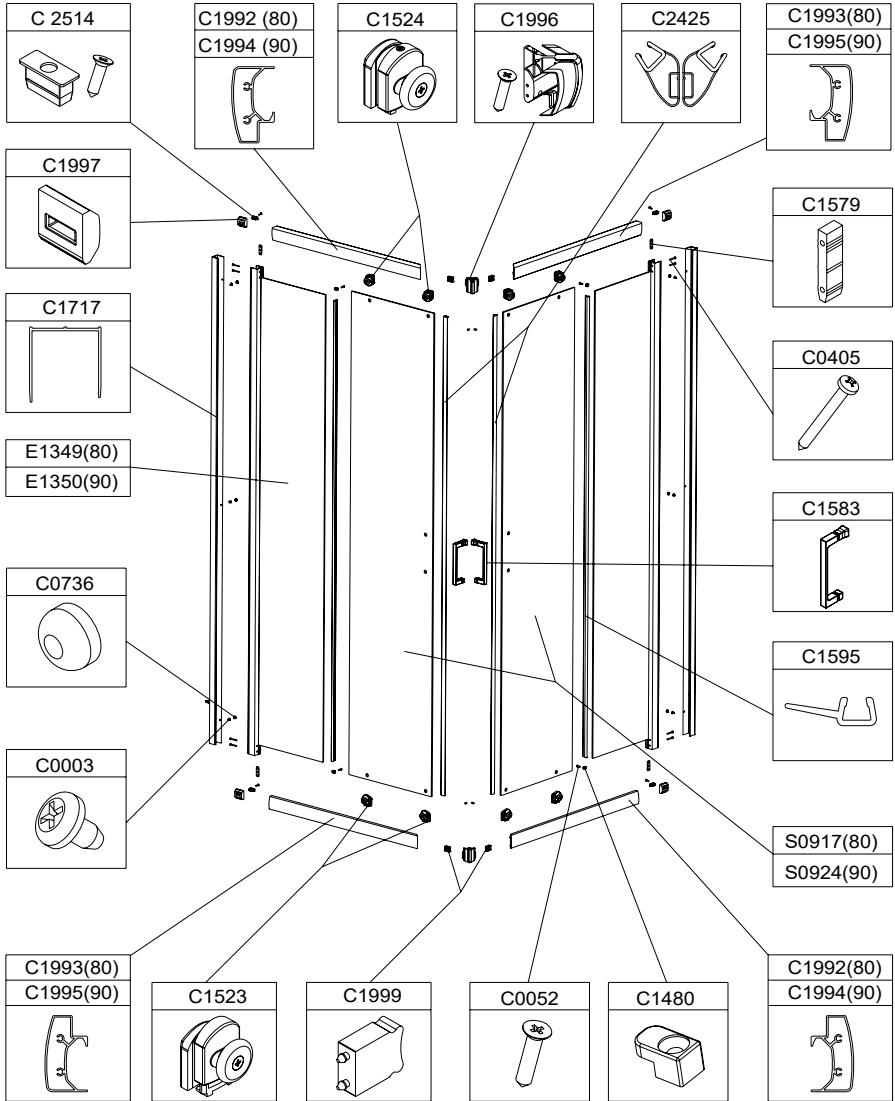
J



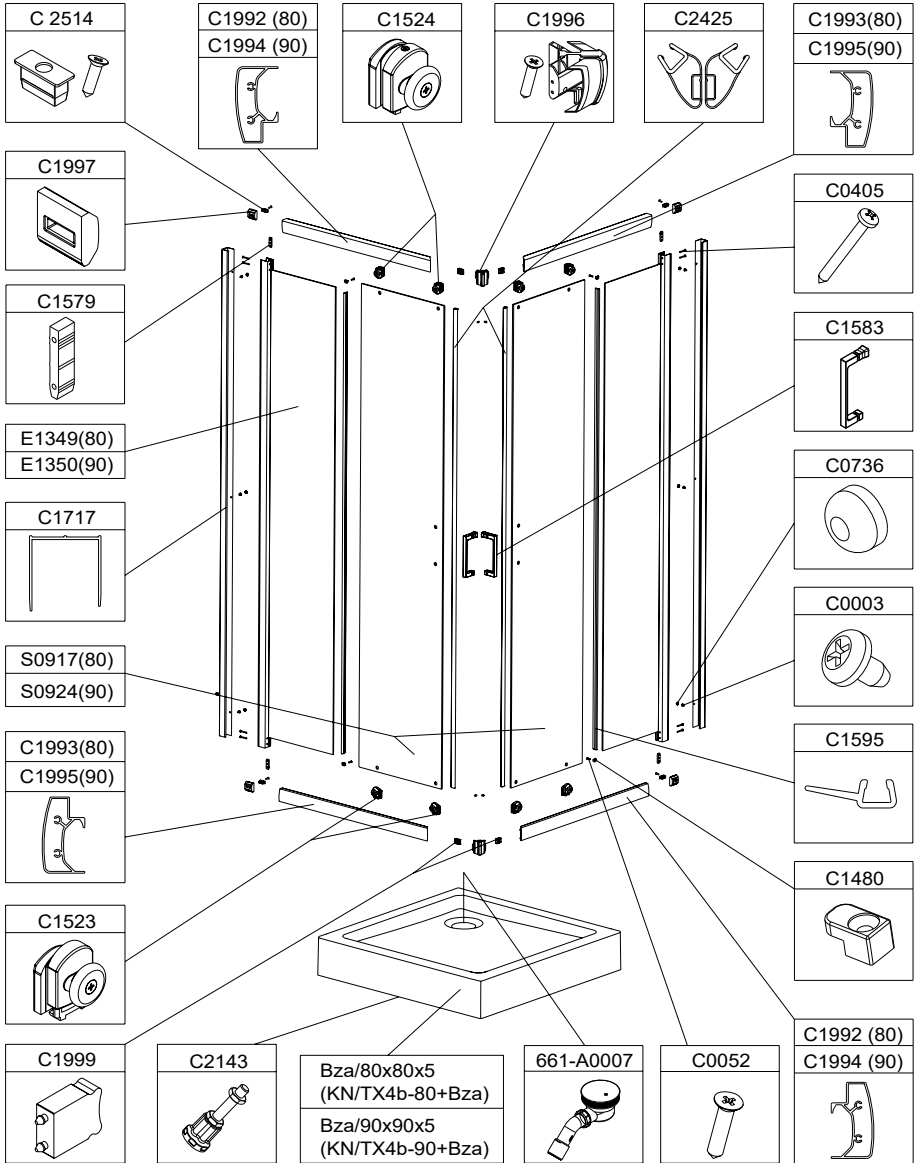
K



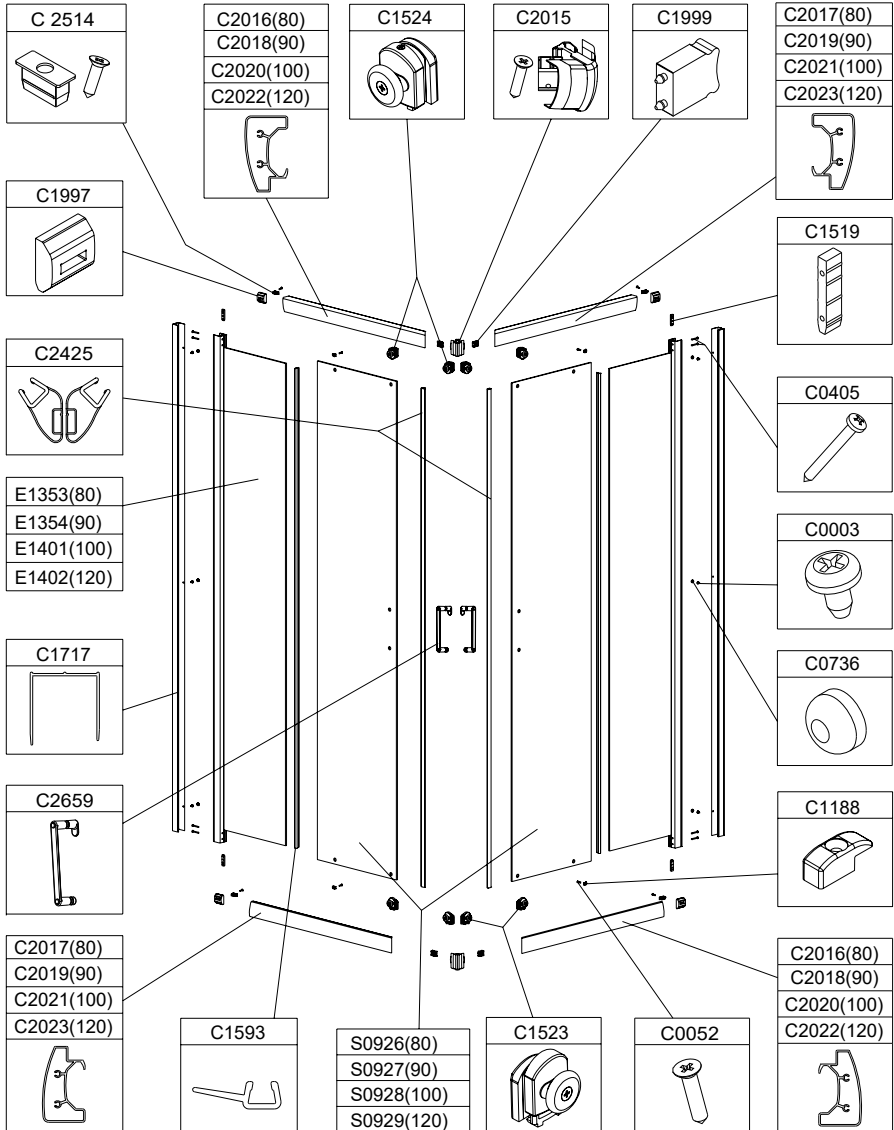
KN/TX4b



KN/TX4b+Bza

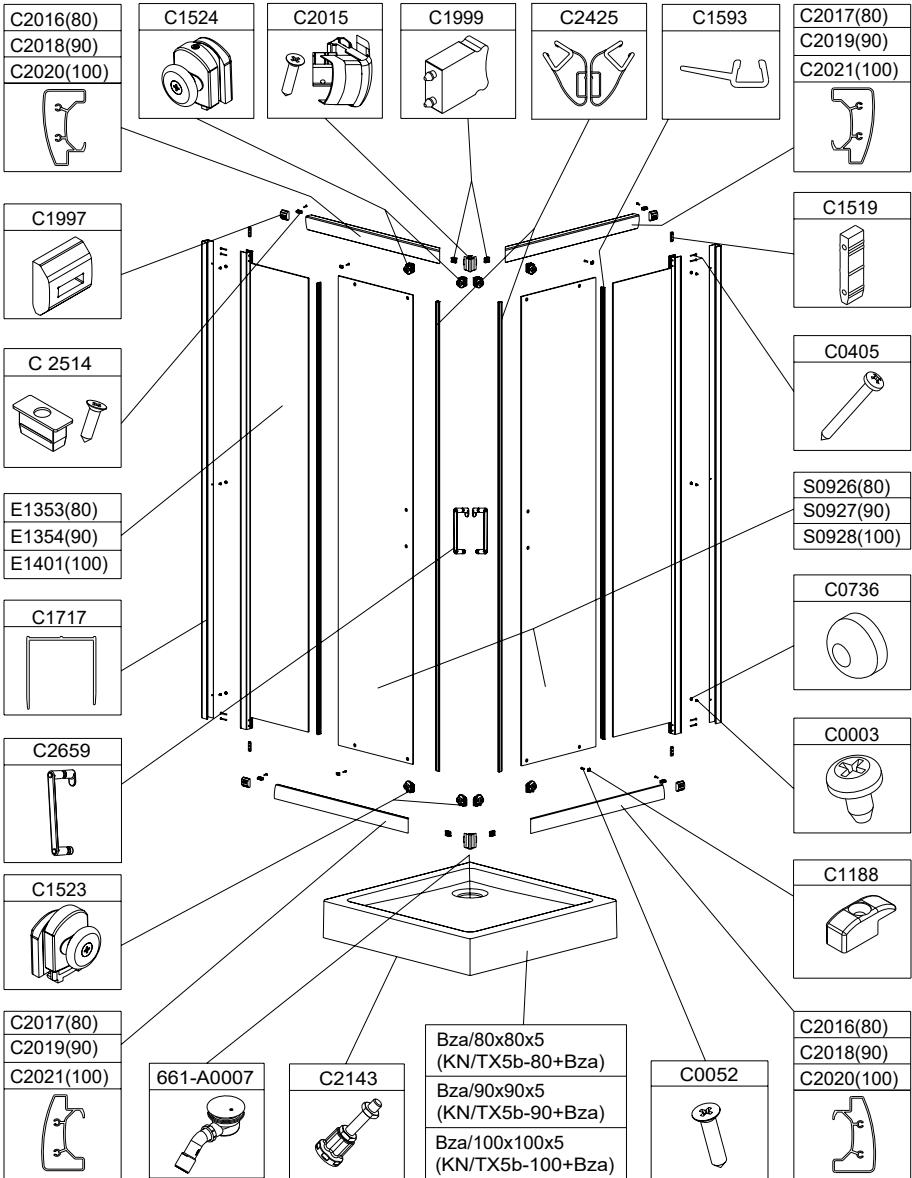


KN/TX5b



ver. A-UC-090 Nomet

KN/TX5b+Bza



ver. A-UC-090 Nomet

KN/TX4b, KN/TX4b+Bza, KN/TX5b, KN/TX5b+Bza

PL MONTAŻ: Z uwagi na zachowanie optymalnych parametrów, producent zaleca zlecić montaż odpowiednio wykwalifikowanemu instalatorowi. Aktualny wykaz polecanych punktów serwisowych znajduje się na stronie www.sanplast.pl. Wykazy pamiętać, że różne rodzaje ścian wymagają różnych materiałów mocujących. Producent wyposażył niniejszy wyrób w standardowe elementy do montażu – wykończone przeznaczone do ścian z litych materiałów typu beton, cegła, silikaty itp. Jeśli ściany wykonane są z innych materiałów (np. wzmocnione ściany gipsowo-kartonowe) odpowiedni kółki montażowe zakupić w firmie **KASBID**. Przed montażem sztyb należy sprawdzić, czy nie są one uszkodzone (nie mają pęknięć, zadrapań, etc.) – w przypadku stwierdzenia sztyb należy ich montować, sztyb nagięty nie należy opierać na narożnikach ani kłaść na twardym podłożu (np. glazurze) – należy stosować miękkie podkładki (np. karton, styropian, etc.), krawędzie sztyb należy szczególnie chronić przed uderzeniem o twarde powierzchnie, w przypadku powstania uszkodzenia sztyb podczas eksploatacji kabiny należy ją wymienić na nową. **Szkoło hartowane:** Szkoło hartowane w kabinach natryskowych „Sanplast SA” jest szkłem bezpiecznym w użytkowaniu. Dzięki procesowi hartowania posiada ono zwiększoną wytrzymałość mechaniczną. W przypadku złuszczenia rozspina się na drobne kawałki o niestojących krawędziach. Bezpieczeństwo szkła hartowanego, czyli jego wykonanie zgodnie z wymaganiami określonymi w dyrektywie budowlanej CPD 89/106/EWG oraz w normie zharmonizowanej potwierdzone jest Deklaracją Zgodności WE wystawioną przez producenta szkła. Podstawą do wystawienia deklaracji zgodności WE są wykonane Wstępne Badania Typu (ITT) potwierdzające wymagane właściwości techniczne i użytkowe wyrobu. **EKSPLOATACJA:** Po każdej kąpielii spłukać wnętrze kabiny czystą bieżącą wodą. Pozostałe na sztybach reszki wody usunąć za pomocą specjalnej gumowej ściągaczki lub wycierać do sucha za pomocą miękkiej ściereczki. Okresowo czyścić całąabinę przy pomocy miękkiej ściereczki (nie stosować ścierek, które zawierają w swojej strukturze elementy szorstkie i trące). Do okresowego czyszczenia stosować tylko i wyłącznie łagodne środki chemiczne przeznaczone do czyszczenia kabin prysznicowych (szyby w kabinie można czyścić środkami do mycia okien). W celu usunięcia osadów wapiennych można stosować roztwór wody z octem. **Uwaga dla kabin z systemem Glass protect:** Niestosowanie się do powyższych zaleceń jest równoznaczne z utratą gwarancji na modyfikację powierzchni szkła Glass protect. Po myciu i wytarciu do sucha elementy prowadzące drzwi (tj.: profile, rolka, suwak pokryty cienką warstwą wazeliny kosmetycznej lub technicznej. Unikać dodatkowych obciążań mechanicznych niezgodnych z prawidłową eksploatacją kabiny). Nie montować kabiny w pobliżu silnych źródeł ciepła. **BRODZIKI: Drobne naprawy:** Zarysowania (nie większe niż 0,2 mm) można usunąć szlifując powierzchnię papierem ściernym wodoodpornym nr 400, a następnie papierem nr 600 i 800, aż do usunięcia zarysowań. Następnie należy polewając powierzchnię pastą polerską używaną do polerowania powierzchni lakierowanych samochodów, aż do uzyskania połysku. W przypadku zmatowienia powierzchni akrylu zaleca się polewając powierzchnię ww. pastą polerską aż do osiągnięcia efektu połysku. **Uwaga!** Podczas zwilżania, zwłaszcza przy zastosowaniu mydła, szamponu, olejku do kąpielii itd., powierzchnia wielkości brodzikowarian jest sztyb bardziej śliska! Uwaga! Producent zastrzeżenie sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.

DE Montage: Zur Beibehaltung der optimalen Parameter, wird es von dem Produzenten empfohlen, die Montage von einem Fachmann durchführen zu lassen. Die aktuelle Übersicht der empfohlenen Servicepunkte finden Sie auf der Internetseite: www.sanplast.pl. Es sollte berücksichtigt werden, dass verschiedene Wandtypen, unterschiedliches Befestigungsmaterial erfordern. Dieses Produkt wurde von dem Produzenten mit Standard-Montagematerial ausgestattet. Spritzwand für Wand aus Vollmaterial wie z.B. Beton, Ziegel, Silikaten usw. Falls die Wände aus anderen Materialien gemacht wurden (z.B. Rigipsplatten) müssen andere Dübel bauseits gekauft werden). **DUSCHABTRENUNG:** Vor der Scheibmontage soll man prüfen, ob die Scheiben nicht beschädigt sind (Risse, Kratzer etc.)- bei der Feststellung der Beschädigung soll man die Scheiben nicht montieren. Die Scheiben soll man nicht auf die Eckkanten stellen oder auf den harten Boden legen (z.B.: Glasur)- man soll weiche Unterlagen benutzen (z.B.: Karton, Styropor etc.), die Scheibekanten soll man besonders vor dem Stoss gegen eine harte Fläche schützen, falls die Scheibe während der Nutzung der Duschabtrennung beschädigt wird, soll man die Scheibe austauschen. **ESG-Glas:** Das Einschubensicherheitsglas in den Duschabtrennungen von Sanplast SA kann gefahrlos benutzt werden. Dank dem Härtenvorgang hat es bessere Festigkeit. Wenn es zerbricht, zerstreut es in kleine Teile mit unscharfen Kanten. Die ESG-Glasicherheit d.h. die Fertigung gem. der Bauanweisung CPD 89/106/EWG und in Einklang mit der Norm wurde in der vom Produzenten ausgestellten WE-Konformitätserklärung bestätigt. Die Grundlage zur Ausstellung der WE-Konformitätserklärung ist die Typurunterstützung (ITT), die die technischen und Gebrauchseigenschaften der Produkte bestätigt. **BETRIEB:** Nach jedem Bad sollte die Duschabtrennung mit sauberem, fließendem Wasser gespült werden. Die Wasserreste auf den Glasscheiben, sollten mit Hilfe von speziellen Badwischer abgezogen und mit einem weichen Tuch getrocknet werden. Die Duschabtrennung sollte zyklisch mit einem weichen Tuch (bitte keine Tücher mit kratzenden oder reibenden Elementen verwenden) geputzt werden. Zum zyklischen Reinigen sollten ausschließlich milde chemische Mittel, die für Duschabtrennungen geeignet sind verwendet werden (die Glaswände in der Duschabtrennung können mit Reinigungsmitteln für Fensterputzen geputzt werden). Zum Entfernen der Kalkreste kann man eine Lösung von Wasser und Essig verwenden. **Hinweis für Duschabtrennungen mit Glass Protect System:** die Garantie für die Glasoberflächenmodifikation Glass Protect kann im Fall von Nichtbeachtung der o.a. Empfehlungen nicht sichergestellt werden. Nach dem Reinigen und Trocknen sollte man auf die führenden Elemente d.h. das Profil, die Rolle, den Schieber eine dünne Schicht von Vaseline auftragen werden. Bitte zusätzliche mechanische Belastungen, die nicht mit dem richtigen Betrieb der Duschabtrennung verbunden sind vermeiden. Die Duschabtrennung sollte nicht in der Nähe von starken Wärmequellen montiert werden. **DUSCHWANNE: Kleine Reparaturen:** Kratzer (nicht größer als 0,2mm) beseitigt man durch das Schleifen der Oberfläche mit einem wasserrechten Schleifpapier Nr. 400, und dann mit dem Schleifpapier Nr. 600 und 800. Danach soll man die Oberfläche mit einer Polierpaste polieren, bis zum Erreichen des Glanzes. In der Situation wenn die Acryloberfläche matschig oder matt sein soll man sie mit der oben genannten Polierpaste polieren, bis zum Erreichen des Glanzes. **Achtung!** Während des Bades besonders mit Anwendung von Seife, Shampoo, Badeöl usw. wird die Duschwanne- und Badewannenoberfläche sehr glitschig! **Achtung:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen und Farbenänderungen in den Produkten einzuführen.

GB INSTALLATION: Producer recommends installation by the qualified installer to keep optimal parameters of product. Current list of recommended service points can be found at www.sanplast.pl. It should be remembered that various type of walls need various type of fixing materials. Producer equipped product with standard installation elements - stretchers to the walls made of solid materials - like concrete, brick, silicates, etc. If the walls are made of other materials (for example reinforced plasterboard walls) proper stretchers should be bought within

one's capacity. **SHOWER ENCLOSURE:** Before installation one should check if the glass is not damaged (if there are no cracks or scratches, etc...) - in case any damage is noticed, the glass sheets should not be installed, never lean the glass against its corners or put the glass on hard surface (eg. on glazing) - soft washers shall be used (eg. carton, foamed polystyrene), protect glass edges against damage; in case of any damage, the glass shall be replaced possibly soon. **Tempered Glass:** Tempered glass in Sanplast SA shower enclosures is safe in use. Through the process of hardening it has increased mechanical strength. In case of breakage, tempered glass crumbles into small pieces with blunt edges. Safety tempered glass (and production process) is confirmed by the WE Declaration of Conformity, presented by the glass producer, in accordance with the requirements set out in Directive 89/106/EEC and CPD building in the harmonized standard. Made Initial Type Testing (ITT) has confirmed the required technical characteristics and performance of the product and these tests are the basis for the declaration of conformity. **EVERYDAY USING:** Shower enclosure interior should be washed out with clean running water after each bathing. Remaining on the glass sheet water drops should be removed with special rubber squeegee or wiped with a soft cloth to dry. Shower enclosure (whole construction) should be periodically cleaned with the soft cloth (do not use wipes, that contain rough and friction elements in the structure). Only mild chemicals should be used to the cleaning glass can be cleaned with window cleaner. Vinegar and water solution can be used to remove lime. **Notice for shower enclosure with the Glass Protect system:** Failure to follow above instructions means the same as losing the warranty on the Glass protect - i.e. the glass surface modification system. Sliding door elements: profile, rollers, fasteners should be covered by thin layer of cosmetic or technical vaseline after each cleaning and drying. It is important to avoid any additional mechanical loads (not connected with proper shower enclosure operation). Do not install any heat sources near the shower enclosure. **SHOWER TRAY: Small repairs:** Scratches (not bigger than 0.2mm) can be removed by polishing the surface with waterproof abrasive paper no 400, then with abrasive paper no 600 and 800, until the scratches are completely removed. The surface then should be polished with an abrasive compound used for car lacquer to restore its shine. In case the acrylic surface looks mat, it is recommended to polish it with an abrasive compound until it looks shiny again. **Operations: Attention!** During wetting, especially with soap, shampoo, bath oil using, etc., most of the shower trays/baths surface can be very slippery! **Notice:** The producer reserves the right to introduce changes of technical parameters and colours of described elements.

FR MONTAGE: En raison de la nécessité de respecter les paramètres optimaux, le constructeur recommande de confier le montage à un installateur convenablement qualifié. Une liste actuelle des points de service est affichée sur le site d'internet www.sanplast.pl. Il convient de rappeler que différents types de parois exigent d'utiliser des matériaux de fixation différents. Le constructeur a muni le présent produit en éléments de montage standard : les chevilles d'expansion destinées aux parois en matériaux solides comme béton, brique, silicates, etc. Lorsque les parois sont exécutées en d'autres matériaux (p. ex. en panneaux de carton-plâtre renforcés), les chevilles appropriées doivent être achetées par vos soins. **CABINE :** Avant de monter les vitres, il faut vérifier si elles ne sont pas endommagées (si elles sont libres de cassures, rayures, etc.). En cas de constatation des endommagements de vitres, elles ne peuvent pas être montées. Elles ne peuvent être jamais appuyées sur les équerres ni posées sur un support dur (p. ex. glazure). Il faut utiliser des supports doux (p. ex. carton, polystyrène, etc.). Les arêtes des vitres doivent être particulièrement protégées contre le choc contre une surface dure. En cas de cassure, il éclate en petits morceaux sans arêtes non aigues. La sûreté du verre trempé, c'est-à-dire sa fabrication conformément aux exigences définies dans la directive sur les produits de construction CPD 89/106/EEG ainsi que dans la norme harmonisée, est confirmée par la déclaration de conformité CE émise par le fabricant du verre. Les essais de type initiaux (ITT) exécutés, confirmant les propriétés techniques et utilitaires du produit, sont une base pour l'émission de la déclaration de conformité CE. **EXPLOITATION :** Après chaque bain, rincer l'intérieur de la cabine à l'eau propre courante. Les restes d'eau sur les vitres doivent être évacués avec un essuie-vitre en caoutchouc ou nettoyés à sec avec un chiffon doux. Nettoyer périodiquement toute la cabine avec un chiffon doux (ne pas utiliser les chiffons qui possèdent dans leur structure des éléments rugueux et abrasifs). Pour un nettoyage préventif, utiliser seulement et exclusivement des produits chimiques doux, destinés au nettoyage des cabines de douche (les vitres de la cabine peuvent être nettoyées avec des produits destinés à laver les fenêtres). En vue d'éliminer les dépôts de calcaire, une solution d'eau et de vinaigre peut être utilisée. **Attention, concernant les cabines à système de « Glass protect »** Un non respect des recommandations précitées entraîne la perte de garantie de la modification de la surface du verre de type « Glass protect ». Après le nettoyage et l'essuyage à sec, les éléments de guidage de la porte tels que profilé, rouleau et coulisseau, doivent être couverts par une couche mince de vaseline cosmétique ou de gel technique. Éviter des charges mécaniques supplémentaires non liées à une exploitation correcte de la cabine. Ne pas monter la cabine à proximité des sources de chaleur intensive. **PÉDULES : Petites réparations :** Les rayures (inférieures à 0,2 mm) peuvent être éliminées par le ponçage de la surface avec un papier abrasif (hydrogène n° 400, et ensuite avec un papier n° 600 et 800, jusqu'à supprimer les rayures). Ensuite, il faut polir la surface avec une pâte de polissage utilisée pour le polissage de surfaces de vernis de l'automobile, jusqu'à obtenir l'éclat. En cas de matage de la surface de l'acrylique, il est recommandé de polir la surface avec la pâte de polissage précitée, jusqu'à obtenir un effet d'éclat. **Attention !** Lors d'humectage, surtout si un savon, un shampooing, une huile, etc. sont utilisés, la surface de la plupart des pédicules et des baignoires devient plus glissante ! **Attention :** Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications des caractéristiques techniques et des couleurs des éléments décrits.

RU УСТАНОВКА: Для сохранения оптимальных параметров, производитель рекомендует монтаж квалифицированным установщиком. Актуальный список сервисных пунктов можно найти на www.sanplast.pl. Обратите пожалуйста внимание, разные виды стен требуют различные крепежные элементы. Производитель оснастил изделие в стандартные элементы для установки - предельно, предназначенный для литых стен типа бетон, кирпич, силикаты и т.д. Если стены выполнены из других материалов (например из гипсокартона) соответствующие дюбеля купить нужно самостоятельно. **КАБИНА:** Прежде чем приступать к монтажу панелей, следует убедиться в отсутствии в них изгибов и повреждений (трещины, царапины и пр.). В случае обнаружения таковых панели монтажу не подлежат. Не допускается прислонять панели поверхностям к углам, опускаться на твердую поверхность (напр., керамическую плитку) рекомендуется подкладывать мягкие подкладочные материалы (напр., картон, пенопласт и пр.), кроме панелей следует

osobeno obrabovat ot udarove o tvrde povrchy. V slucae pozeradenia panelu v huze eksplukacii kabiny panel sleduje zamestnit celou. **Zakalené sklo:** Zakalené sklo v duvach kabiny „Sanplast“ SA je bezopasnym v upotrebeni. Blagodar procesu zakalivania imaet ono povysenuju prouchnost. V slucae udara rasyllaseta na melkie bezopasne kusunki s tupymi hranami. Bezopasnost zakaleného skla, to est, ego ispolnie v sootvetstvii s trebovaniami izlozhenymi v Direktive CPD 89/106/EEVG i standardami podtverzhenymi v sootvetstvii s otdelnyimi standartami Evropejskogo sojuznogo. Osnovaniem dla vystavlenija Deklaracii Sootvetstvija Vn je vystupivšie Vstupivšie Issledovaniya Tipa (ITT) podtverzhdajšie neobxodimie tehniceskoe svojstva i kachestvo izdelija. **EKSPLUATACIIA:** Posle kachestva priinytia duza nuzno splosnuty vnutyri kabiny chistoy protouchnoj vodoj. Ostavshee sa steklo ostaki vuody udaliti pri pomozi rezinovogo srebriaka ili vyteretie dosuxa pri pomozi mjakoy trjapki. Periodycneski otcisajte vsjo duvješuju kabiny pri pomozi mjakoy trjapki (ne primenyajte gubny i trjapky, kotorye imyut v strukture elementy šerohovosty). Reguljarno provodite otcistku isklyucitelno s ispolzovaniem deljatnyx himiceskix sredstv prednaznačennyx dla otcistki duvješyx kabin (stekla možno čistit sredstvom dla mytija okon). Dla udaleniya izvestnogo naljeta možno primenyat rastvor vuody s ukusom. **Zamečaniya dla kabin s sistemoy Glass protect:** Nesobliudenie vyšeznačennyx ukazanij možet privesti k anulirovaniyu garantii na modifikaciu povrchnosti stekla Glass Protect. Posle otcistki i vyteraniya dosuxa elementov dverej t.e.: profilj, rolky, poluznu nuzno nanesti tonkij sloj tehniceskogo ili kosmetičeskogo vazelina. Izbežite dopolnitelnyx mehaniceskix nagruzok nesovmestnyx s pravilnoju eksplukaciej kabiny. Ne ustavlajvat kabiny rydom s istočnikami tepla. **PODČON:** Melkie rekonstrucii i upravlenija (ne bolee 0,2 mm) možno udaliti, šerohovuyu povrchnost vostočnyoj nakladnoj bumagoj № 400, a zatim bumagoj № 600 i 800, do momenta udaleniya čarapiny. Zatem sleduet polirovat povrchnost polirovalnoju vodoj, ispolnyuemoj dla polirovaniya lakirovannyx povrchnostej avtomobilya, do momenta polučeniya bleska. V slucae poteri bleska povrchnosti akrila, rekomenduetja polirovat povrchnost s pomoščju vyšeznačennoj polirovalnoju pasty, do momenta polučeniya efekta bleska. **Vnimanie!** Pri namokanii, vo vrema priinytia duza, osobeno pri primenении myla, šampunya, masla dla kupaniya i t.d., povrchnost boľšinstva podčonnov vann stanovitsja bolee skoplyščoj. **Vnimanie!** Proizvoditelja ostavlet za soboj pravo izmenjat tehniceskoe kharakteristiki i cvetovuju gammu ukazannyx elementov.

CZ MONTÁŽ: Z dvuodu zachování optimálních parametřov výrobce doporučuje světi montáž přísušku kvalifikovanému instalatérovi. Aktuální seznam doporučených servisních míst se nachází na www.sanplast.pl. Pamatuje na to, že různé druhy stěn vyžadují různé pipevovací materiály. Výrobce vybavil tento výrobek standardními montážními prvky – hmoždinky určené do stěny z lých materiálů typu beton, cihla, silikát ap. Pokud jsou stěny zhotoveny z jiných materiálů (např. vyzděné sádkovotónné stěny), je třeba vhodné hmoždinky zakoupit ve vlastní režii. **KABINA:** Před montáží sklených výplní zkontrolujte, zda sklo není poškozeno (zda není popraskané, poškrábané atp.) – poškozená skla se nesmí k montáži použít; skleněná tabule nikdy neopirajte o rohy ani nepokládajte na tvrdý podklad (např. dlaždice) – použijte měkkou podložku (např. karton, polystyren ap.), hrany skel chráňte před úderem o tvrdé povrchy; skleněné výplně poškozené během používání kabiny je nutno vyměnit. **Kalené sklo:** Kalené sklo v sprchových kabinách „Sanplast“ SA je sklo bezpečné pro použití. Díky procesu kalení má zvýšenou mechanickou pevnost. V případě rozbití se roztrhne na drobné kousky s neostřitými hranami. Bezpečnost kaleného skla, lze jeho výrobu v souladu s požadavky stanoviny nebo s vlastní směrnici CPD 89/106/EEHS v harmonizované normě potvrzují ES prohlášení o shodě, které vystavil výrobce skla. Základem pro vystavení ES prohlášení o shodě jsou provedené počáteční typové zkoušky (ITT) potvrzující vyžadované technické a užité vlastnosti výrobku. **POUŽÍVÁNÍ:** Po každé koupi opláchněte vnějšek kabiny čistou tekoucí vodou. Kapky vody na sklech odstráňte speciální gumovou stěrkou nebo uťete do sucha měkkým hadříkem. Pravidelně čistěte ocet kabínu měkkým hadříkem (nepoužívejte utěrky, které obsahují ve své struktuře drsné a abrazivní částice). K pravidelnému čistění používejte pouze a výlučně jemné chemické pipravky určené pro čistění sprchových kabin (skla v kabině čistěte pipravkou na mytí okien). Abyste odstranili výpenné usazeniny, použijte vodní roztok octu. **Upozornění ke kabinám se systémem Glass Protect:** Nedodržování výše uvedených pokynů se rovněž střeží záruky na úpravu sklených povrchů Glass Protect. Na vodici prvky dveří, tj.: profil, kolečko, posuvný mechanismus naneste po umytí a uťení do sucha tenkou vrstvu kosmetické nebo technické vazeliny. Zabraňte dodatečným mechanickým zatížením, které nesouvisí s pravidelným používáním kabiny. Kabiny nemontujte v blízkosti silných tepelných zdrojů. **SPRCHOVÁ VANIČKA: Drobné opravy:** Škrábance (menší než 0,2 mm) můžete odstranit přebroušením vodovzdorným brusným papírem č. 400, a následně papírem č. 600 a 800, až kým neodstráníte škrábance. Povrch poté vyleštíte leštěcí pastou používanou na leštění lakovaných povrchů automobilů až kým se neleskne. Znaménny akřivky povrch leštěte leštěcí pastou až kým se neleskne. **Upozornění při navrhování,** zejména při používání vody, šampónu, olejků do koupel atd. se povrch výplně/vaněk/van stává více kluzkým! **Pozor:** Výrobce si vyhrazuje právo zavolat změny v rozsahu technické charakteristiky a barev uvedených součástí.

RO MONTAJ: Pentru a asigura parametrul optinilor, producătorul vă recomandă să comandați montarea unui instalator calificat corespunzător. Pe pagina www.sanplast.pl puteți găsi lista actuală cu punctele de service recomandate. Trebuie să aveți în vedere faptul că fiecare tip de perete necesită alte tipuri de materiale de fixare. Producătorul a echipat acest produs cu piese standard pentru instalare - dibluri pentru pereți din materiale masive cum ar fi beton, cărămidă, silicate etc. Dacă pereții sunt efectuați din alte materiale (de ex. pereți înțăriți de gips-carton) trebuie să cumpărați diblurile respective. **CABINĂ:** Înainte de montarea sticlei trebuie să se verifice dacă accesta nu sunt avariate (nu sunt zgărite, crăpate, s.a.m.d.). - În cazul în care se observă defecte ale sticlei, accesta nu trebuie montat, niciodată nu amplasati sticla pe colțuri sau pe o suprafață dură (de exemplu glazură) - trebuie să folosiți suporturi moi (ca de exemplu carton, zăpadă artificială s.a.m.d.), marginile sticlei trebuie să fie în contact specializat în modurile de montaj și de a suprafață dură. În cazul în care apar defecte în timpul exploatarei cabinei, sticla trebuie schimbată cu una nouă. **Sticla înțarită:** Sticla înțarită din cabinele de duș „Sanplast“ SA este sticla sigură pentru uz. Datorită procesului de calire accesta are rezistență mecanică sporită. În cazul în care se sparge apar izburi mici care nu au margini ascuțite. Siguranța sticlei înțarite, actuală realizarea accesteia în conformitate cu cerințele stabilitate în directiva de construcții CPD 89/106/EEG precum și în standardul armonizat este confirmată de Declarația de Conformitate CE emisă de către producătorul sticlei. Baza pentru emiterea declarației de conformitate CE sunt Testele Initiale de Tip (ITT) care confirmă proprietățile tehnice și de utilizare produsului. **EXPLOATARE:** După fiecare duș clătiți interiorul cabinei cu apă curată curată. Restul de apă rămasă pe sticla trebuie îndepărtată cu o spatulă specială sau să ștergeți cu o pănză moale. Curățați periodic toată cabina cu o pănză moale (nu folosiți pere care conțin piese abrazive și care taie). Pentru curățatul periodic folosiți doar agenți chimici de curățare

delicată destinat pentru curățatul de cabine de duș (sticla din cabine poate fi curățată cu agenți de curățare pentru geamuri). Pentru a îndepărta depunerile de calcar puteți folosi o soluție de apă cu oțet. **Atenție pentru cabinele cu sistemul Glass protect:** Nerespectarea accestor recomandări duce la pierderea garanției prin modificarea suprafeței de sticla Glass protect. După ce spălați și ștergeți până ce se usucă piesele care ghidează ușă și anume: profilul, rolul, gazonul trebuie acoperite cu un strat de vaselină cosmetică sau tehnică. Evitați sărurile chimice adiplionate care nu sunt legate de exploatarea corectă a cabinei. A nu se monta cabina în apropierea sursei de căldură puternică. **CADĂȚĂ: Reparații urgente:** Zgăriturile (nu mai mari de 0,2 mm) pot fi eliminate folosind suprafața cu hârtie de șlefuit rezistentă la apă nr. 400, apoi cu hârtie nr. 600 și 800, până ce dispar zgăriturile. După aceea se va lustrui suprafața cu pastă de lustruit suprafețele lacuite ale autoturismelor, până ce se obține luciu adecvat. În caz că suprafața acrilică devine mată se recomandă lustruirea suprafeței cu o pastă de lustruit și mai sus până se obține efectul de luciu. **Atenție!** Atunci când este udă, în special când folosiți șampo, șampo, ulei pentru baie etc., suprafața majorității dulzilor/dărilor devine mai alunecoasă! **Atenție:** Producătorul își rezervă dreptul de a introduce schimbări în domeniul caracteristicilor tehnice și a coloristilor elementelor de serie.

HU SZERELÉS: Az optimális paraméterek megőrzése érdekében a gyártó azt ajánlja, hogy a szerelést megfelelően képzett szakember végezze. Az ajánlott szervizpontok aktuális listáját a www.sanplast.pl honlapon találhat. Ne felejtse, hogy a különböző falípusokhoz különböző szerelvények szükségesek. A gyártó a termékhez standard szerelvényeket - beton, téglát, szilikát, stb. anyagú töltő falakhoz készült anyaggal - mellékel. Ha a fal más anyagból, pl. vizes szilikáttal készült, a falhasználatnál külön kell megvásárolni a megfelelő anyaggal. **KABIN:** Az üvegcsere előtt ellenőrizni kell, hogy azok nem sérültek-e (nincs-e rajtuk repedés, karc stb.) - amennyiben az üvegek sérülés állapítható meg, azok nem szerelhetők be, az üvegek foka nem szabad a sarkaikra letámasztani, sem kemény felületre (pl.: csempe) helyezni - puha alátétet kell alkalmazni (pl.: karton, hungarocel lap stb.), az üvegek széleit különösen védeni kell kemény felülethez való hozzáféréstől éven, amennyiben a kabin üzemeltetése során keletkezik az üveg sérülése, azt le kell cserélni egy újra. **Edzett üveg:** A Sanplast SA zuhanykabinjaink biztonságos edzett üveggel készülnek. Az edzésnek köszönhetően az üveg ellenállóbb a mechanikus sérülésekkel szemben. Ha mégis megsérül, az üvegcserepek szélé nem lesz. Az edzett üveg biztonságát, vagyis az CPD 89/106/EEG építési irányelvnek és a harmonizált normának megfelelő gyártást az üveg gyártója által kiállított CE megfelelőségi nyilatkozat garantálja. Az EK megfelelőségi nyilatkozatok az ITT típusú esőledek kutatások alapján állítják ki, amelyek igazolják, hogy a termék műszaki és használati tulajdonságai megfelelnek az előírásoknak. **HASZNÁLAT:** Minden fürdés után öblítse le a kabin belsejét tiszta folyóvízzel. Az üvegfelapon visszamaradó vizet ablakelhúzóval vagy puha kendővel távolítsa el. Időről időre az egész kabin tisztítsa meg puha kendővel (ne használjon érdes felületű vagy súroló hatású kendőt). Az alkalmankénti tisztáltozó kizárólag kímélő zuhanykabin-tisztító szer használjon (a kabinüvegnek alkalmasodva is tisztítható). A vízkőlerakódásokat ecetes vízzel távolítsa el. **Glass protect rendszerű kabinok felhasználói figyelmébe:** A fenti előírások be nem tartása a Glass protect üvegletöltés jótállásának elvesztését eredményezheti. Forrás és szárazra törés után az ajtóvezető elemeket - a profil, görgőt és a sivat - kénytelen lehet bekozmetizálni vagy műszaki vazelinnel. Kerülje a kabin rendeltetésénél magasabb használatú eltérő mechanikus terhelést. Ne szerelje a kabinót erős hőforrások közelébe. **ZUHANYTÁLCÁ: Apró javítások:** Karcolások (nem nagyobb, mint 0,2 mm) eltávolíthatók a felületet addig csiszolva vizálól, először 400-as, majd 600-as és 800-as csiszolópapírral, ameddig a karcolt el nem tűnik. Ezt követően a járművek fényezéséhez használt polírozó pasztával kell a felületet polírozni, ameddig a csillogás vissza nem nyeri. Amennyiben az árk felület mattá válik, ajánlott a felületet polírozó pasztával felpolírozni a csillogó hatás eléréséig. **Figyelem!** A legjobb zuhanytálcákad nedvesen - különösen szappan, furdóval stb. használata mellett - csuszosodásos válik! **Figyelem:** A gyártó fenntartja magának a jogot a bemutatott elemek műszaki jellemzőinek és színválasztékának módosításához.

SK MONTÁŽ: Kvôli zabezpečeniu optimálnych parametřov, výrobca odporuča, aby montáž vykonal príslušne kvalifikovaný inštalátor. Aktuálny zoznam odporučených servisov nájdete na stránke www.sanplast.pl. Nezabudajte, že rôzne druhy stien, vyžadujú rôzne upevovacie systémy. Štandardné vybavenie, ktoré k výrobku dodáva výrobca, obsahuje - rozperky vhodné pre pevné stěny z materiálov ako beton, tehla, silikát ap. Ak sú stěny postavené z iných materiálov (napr. konštrukčné sádkovotónné stěny), vhodné rozperky si musíte zavolať zvlášť. **KABINA:** Pred montážou tabule poškodené alebo poškodená kúta sa tabuľa musí vymeniť za novú. **Trvrdené sklo:** Trvrdené sklo, ktoré sa používa v sprchových kabinách firmy „Sanplast“ SA, je sklo vhodné - bezpečné - na používanie. Vďaka procesu kalenia má trvrdené sklo zvýšenú mechanickú odolnosť. Ak sa rozviaže, rozpadá sa na drobné kusky s tupými hranami. Bezpečnosť trvrdeného skla, lze jeho parametre, spňajú požiadavky, ktoré na tento výrobok kladie smernica CPD 89/106/EEVG, ako aj požiadavky harmonizovanej normy, čo potvrdzuje Vyhlásenie o zhode CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla. **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čistie ocet kabínu (nepoužívať uteráky, ktoré obsahujú drsné čiastky, ktoré môžu poškodiť rýhku). Pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchových kabin (skla kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabinám so systémom Glass protect:** V prípade, že výššie uvedené pokyny a odporúčania CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla, **POUŽÍVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné očistiť vnútri kabiny čistou vodou. Kapky vody, ktoré na skle zostali, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkých hadričiek. Pravidelné čist

SANPLAST.



Zapraszamy do korzystania z naszej strony www - gdziekolwiek jesteś!

Nowoczesna, intuicyjna, a przede wszystkim mobilna – taka jest strona internetowa naszej firmy. W serwisie z łatwością znajdziesz Państwo nie tylko wszystkie produkty i inspiracje dotyczące urządzania łazienki, ale także sklep internetowy z częściami zamiennymi i produktami wyprzedazowymi, bogaty dział porad i obszerną bazę wiedzy! Serwis internetowy to doskonały sposób na zapoznanie się z pełną ofertą naszej marki. W łatwy sposób można porównać między sobą parametry i specyfikację poszczególnych artykułów, a następnie wybrać te najbardziej dostosowane do potrzeb, gustu i wymiarów łazienki. Nowoczesne kabiny prysznicowe, łatwe do utrzymania w czystości brodziki, wygodne wanny, geometryczne umywalki i różnorodne akcesoria – to wszystko bez trudu można znaleźć na prostej w obsłudze stronie.



„Sanplast” Spółka Akcyjna, Wymysłowice 1, 88-320 Strzelno
tel. +48 52 31 88 500, fax +48 52 31 88 501, infolinia: +48 52 31 88 600
poczta@sanplast.pl, www.sanplast.pl

